



146TH IPU ASSEMBLY
المنامة، البحرين
MANAMA, BAHRAIN
11-15 MARCH 2023 - ١١-١٥ مارس ٢٠٢٣

الجمعية العامة الـ146 للاتحاد البرلماني الدولي المنامة (11 - 15 آذار/مارس 2023)



Inter-Parliamentary Union
For democracy. For everyone.

CL/211/A.1-rev.1

10 آذار/مارس 2023

المجلس الحاكم

البند 1

جدول الأعمال المؤقت للدورة الـ211 للمجلس الحاكم المنامة، مملكة البحرين، 12 و15 آذار/مارس 2023

1. إقرار جدول الأعمال

2. الموافقة على المحاضر الموجزة للدورة الـ210 للمجلس الحاكم (CL/210/SR)

3. انتخاب رئيس الجمعية العامة الـ146

4. النظر في الطلبات المتعلقة بعضوية الاتحاد البرلماني الدولي

سينظر المجلس الحاكم في توصيات اللجنة التنفيذية بشأن:

(أ) طلب إعادة انتساب برلمان ليبيريا (CL/211/4(a)-P.1)

(ب) التعديلات على الأساليب العملية لحقوق المراقبين ومسؤولياتهم في اجتماعات الاتحاد البرلماني الدولي

(CL/211/4(b)-P.1)

5. تقرير الرئيس

(أ) بشأن أنشطته منذ الدورة الـ210 للمجلس الحاكم

(ب) بشأن أنشطة اللجنة التنفيذية



6. عرض الأمين العام لتقرير الوقع والأثر للاتحاد البرلماني الدولي للعام 2022

سيتم إطلاع المجلس الحاكم على تقرير الوقع والأثر للاتحاد البرلماني الدولي للعام 2022 وكذلك نتائج الاجتماعات المتخصصة للاتحاد البرلماني الدولي الأخيرة.

وستتبع العرض إطلاق حملة الاتحاد البرلماني الدولي المتعلقة بالمناخ البرلمانات من أجل الكوكب.

7. الوضع المالي (CL/211/7-R.1)

سيتم إطلاع المجلس الحاكم على الوضع المالي للاتحاد البرلماني الدولي. بسبب عقد الجمعية العامة في وقت مبكر، لن تكتمل مراجعة الحسابات الخارجية للعام 2022 في الوقت المناسب لتقديم بيانات مالية مراجعة إلى المجلس الحاكم في هذه الدورة.

8. الاجتماعات البرلمانية الدولية المقبلة (CL/211/8-P.1)

سيُدعى المجلس الحاكم إلى الموافقة على قائمة الاجتماعات البرلمانية الدولية المقبلة، على النحو الذي أوصت به اللجنة التنفيذية. يتضمن ذلك قراراً بشأن الجمعية العامة الـ147 للاتحاد البرلماني الدولي، التي من المقترح عقدها في لواندا، أنغولا، في تشرين الأول/أكتوبر 2023.

9. حالة بعض البرلمانات

سينظر المجلس الحاكم في توصيات اللجنة التنفيذية المتعلقة بالبرلمانات التي تم حلها بصورة غير دستورية أو التي تمر بأزمة، وسيتخذ قراراً بشأن تلك البرلمانات.

10. المكاتب الإقليمية للاتحاد البرلماني الدولي

عملاً بقرار المجلس الحاكم المتخذ خلال دورته الـ210 في كيغالي، سيتم إطلاع المجلس على نتائج المشاورات التي أجريت مع جمهورية مصر العربية، والأوروغواي في ما يتعلق بإمكانية إنشاء مكاتب إقليمية للاتحاد البرلماني الدولي.

11. التعاون مع الأمم المتحدة

سيتلقى المجلس الحاكم آخر المعلومات بشأن التقدم المحرز في تنفيذ خارطة الطريق للمشروع السياسي مع الأمم المتحدة، بما في ذلك المشاورات الخاصة بمراجعة تفويض وأساليب عمل اللجنة الدائمة لشؤون الأمم المتحدة.

12. تقرير عن عمل فريق عمل الاتحاد البرلماني الدولي المعني بالحل السلمي للحرب في أوكرانيا



13. تقرير عن الاجتماعات المتخصصة (CL/211/13-R.1)

14. أنشطة اللجان والهيئات الأخرى

- (أ) منتدى النساء البرلمانيات
- (ب) منتدى البرلمانيين الشباب للاتحاد البرلماني الدولي
- (ج) لجنة حقوق الإنسان للبرلمانيين
- (د) لجنة شؤون الشرق الأوسط
- (هـ) لجنة تعزيز احترام القانون الدولي الإنساني
- (و) مجموعة مساهلي الحوار حول قبرص
- (ز) مجموعة الشراكة بين الرجال والنساء (الجندرية)
- (ح) الفريق الاستشاري المعني بالصحة
- (ط) الفريق الاستشاري رفيع المستوى المعني بمكافحة الإرهاب والتطرف العنيف
- (ي) مجموعة العمل حول العلم والتكنولوجيا

15. انتخابات اللجنة التنفيذية

راجع المادة 21 (ي) من النظام الأساسي والقواعد 37 و38 و39 من المجلس الحاكم) سينتخب المجلس الحاكم عضوين اثنين للجنة التنفيذية ليحلا محل السيدة أ. د. ميرغان كانوتيه (السنغال)، التي تنتهي ولايتها في الدورة الـ 211 للمجلس الحاكم والسيدة س. وايدغريرين (السويد)، التي لم تعد برلمانية.

16. نشيد الاتحاد البرلماني الدولي

سيُدعى المجلس الحاكم إلى النظر في توصية اللجنة التنفيذية بشأن نشيد الاتحاد البرلماني الدولي.

17. جائزة كريم-باسي

سيُطلب من المجلس الحاكم النظر في التعديلات على قواعد جائزة كريم-باسي، والموافقة عليها.

18. ما يستجد من أعمال





Inter-Parliamentary Union
For democracy. For everyone.



146TH IPU ASSEMBLY
المنامة، البحرين
MANAMA, BAHRAIN
11-15 MARCH 2023 - ١٠-١١ مارس ٢٠٢٣

146th IPU Assembly

Manama (11–15 March 2023)

Governing Council
Item 1

CL/211/A.1-rev.1
10 March 2023

Provisional agenda of the 211th session of the Governing Council

Manama, Bahrain, 12 and 15 March 2023

1. **Adoption of the agenda**
2. **Approval of the summary records of the 210th session of the Governing Council**
(CL/210/SR)
3. **Election of the President of the 146th Assembly**
4. **Consideration of requests relating to IPU membership**
The Governing Council will consider the recommendations of the Executive Committee on:
 - (a) *Request for reaffiliation of the Parliament of Liberia (CL/211/4(a)-P.1)*
 - (b) *Amendments to the Practical modalities of the rights and responsibilities of observers at IPU meetings (CL/211/4(b)-P.1)*
5. **Report of the President**
 - (a) *On his activities since the 210th session of the Governing Council*
 - (b) *On the activities of the Executive Committee*
6. **Presentation by the Secretary General of the IPU Impact Report for 2022**
The Governing Council will be apprised of the IPU Impact Report for 2022.
This presentation will be followed by the Launch of the IPU climate campaign Parliaments for the Planet
7. **Financial situation (CL/211/7-R.1)**
The Governing Council will be informed of the financial situation of the IPU. Due to the early date of the Assembly, the external audit for 2022 will not be completed in time to present audited financial statements to the Governing Council at this session.
8. **Future inter-parliamentary meetings (CL/211/8-P.1)**
The Governing Council will be called upon to approve the list of future inter-parliamentary meetings, as recommended by the Executive Committee. This includes a decision regarding the 147th IPU Assembly, which is proposed to be held in Luanda, Angola, in October 2023.
9. **Situation of certain parliaments**
The Governing Council will consider the recommendations of the Executive Committee pertaining to parliaments that have been dissolved unconstitutionally or are in crisis and take a decision on those parliaments.

E

#IPU146

10. Regional offices of the IPU

Pursuant to the Governing Council's decision taken during its 210th session in Kigali, it will be apprised of the outcome of the consultations undertaken with Egypt and Uruguay regarding the possible establishment of IPU regional offices.

11. Cooperation with the United Nations

The Governing Council will receive an update on progress in the implementation of the roadmap for the political project with the UN, including the consultations for review of the mandate and working methods of the Standing Committee on United Nations Affairs.

12. Report on the work of the IPU Task Force on the peaceful resolution of the war in Ukraine

13. Report on specialized meetings (CL/211/13-R.1)

14. Activities of committees and other bodies

- (a) Forum of Women Parliamentarians
- (b) Forum of Young Parliamentarians of the IPU
- (c) Committee on the Human Rights of Parliamentarians
- (d) Committee on Middle East Questions
- (e) Committee to Promote Respect for International Humanitarian Law
- (f) Group of Facilitators on Cyprus
- (g) Gender Partnership Group
- (h) Advisory Group on Health
- (i) High-Level Advisory Group on Countering Terrorism and Violent Extremism (HLAG)
- (j) Working Group on Science and Technology

15. Elections to the Executive Committee

(cf. Article 21(k) of the Statutes and Rules 37, 38 and 39 of the Governing Council)

The Governing Council will elect two members to the Executive Committee to replace Ms. A.D. Mergane Kanouté (Senegal) whose term ends at the 211th session of the Governing Council and Ms. C. Widegren (Sweden) who is no longer a parliamentarian.

16. The IPU Anthem

The Governing Council will be invited to consider the recommendation of the Executive Committee for the IPU anthem.

17. The Cremer-Passy Prize

The Governing Council will be called on to consider and approve amendments to the Rules of the Cremer-Passy Prize.

18. Any other business